

Ман Чао Хуан

Глава 15

перевод: kedaxx

[пп: Уважаемые читатели, вводятся новые термины/титуты наших героев, думала обойдемся без них и вместо 'Ване' можно сказать просто 'Принц', но начал блекнуть смысл, так что прошу любить и жаловать:

Wangfei (王后): Королевская супруга - Ванфэй

Wu Wangfei (王后): Королевская супруга - У Ванфэй

Wangfu (王府): Особняк принца - Ванфу

Wangye (王子): Принц, сын императора] – Ване.]

Ни Ване, ни Ванфэй, уже никого не было в этих покоях. В тумане меланхолии, отдающим холодом и унылым дождем, на сердце у Юн Ге было безмятежно и спокойно. Давление как гора, от обоих людей исчезло и злоключения происшедшие с Ванфэй то же закончились. Все встало на свои места и прежний мир и покой снова воцарились в доме. Все закончилось хорошо!

Когда Чжан Ма занималась уборкой кабинета, она увидела свежее и яркое, как весна, лицо Юн Ге, она не удержалась и остановила девушку, чтобы задать ей прямой вопрос.

- Мисс, вам выпал такой огромный шанс, но вы отвергли его и отказались поехать вместе с Ване в Ванфу, что вы собираетесь делать, оставаясь здесь?

Юн Ге шутливо ответила.

- Чжан Ма, а разве ты не осталась здесь сама?

Чжан Ма почувствовала себя обескураженной, потому что не понимала, как она могла вообще сравнивать ее с собой? Когда она еще раз подумала над этим, то поняла, что хотя Юн Ге не была высокомерной девушкой, но для этого должна была быть какая-то причина. Она решила пока забыть об этом, до тех пор, пока Ванфу не причинялось никакого вреда. А тем временем Чжан начала следить за девушкой.

Чжан Ма собралась было уходить, но Юн Ге остановила ее.

- Чжан Ма, не откажи мне в одной просьбе, очень прошу тебя.

Чжан Ма насторожилась, но ответила.

- Мисс, пожалуйста, говорите.

Юн Ге ухмыльнулась.

- Все книги в библиотеке Наньюань я прочитала. Не могла бы ты пойти в соседнюю библиотеку и принести мне несколько новых?

Чжан Ма немного подумала.

- Я совершенно не разбираюсь в книгах, боюсь, что я не смогу выбрать книги, которые вам нужны. Как насчет того, что бы мисс сказала мне их название и затем я пойду и найду их для вас.

- Фантастика легкое чтение, потом книги по географии и культуре и еще ряд книг по реформации тоже было бы неплохо почитать. Ухм.....и в добавок книга похожая на 'Гуй Сюнь', и любые другие книги тоже сгодятся. Заранее спасибо Чжан Ма.

Робко произнесла Юн Ге.

Ночью Чжан Ма вернулась обратно и рассказала Чжао Цзянь Шэнь о случившемся. Она не могла до конца понять намерений Юн Ге, к тому же она боялась ненамеренно нанести вред Ванфу. Через два дня она принесла пару книг из библиотеки, которые попросила девушка.

Чжао Цзянь Шэнь все еще сомневался и поэтому попросил Чжан Ма провести тест для Юн Ге по поводу содержания книг. В результате чего оказалось, что она прекрасно помнила прочитанное, несмотря на то, что иногда она добавляла свою уникальную точку зрения.

До замужества Чжан Ма всегда следовала примеру своего отца и тоже читала книги. Хотя особых талантов у нее не было, но по сравнению с обычным человеком ее знания были намного выше, чем у них. Из-за того, что после замужества она стала работать у Ване, время на чтение стало меньше. И в тот момент, когда она нашла человека с кем она могла поговорить и дискутировать буквально на любую тему, она была естественно очень рада. Слышать странные и необычные слова из уст Юн Ге, заставило ее написать об этой девушке своему отцу Чжан Цяо Юй, который в свою очередь тоже заинтересовался ею.

Однажды Чжао Ань написал письмо о своем уходе на пенсию и намерении поселиться в сельской местности. И таким образом в особняке появилась новая вакансия. Чжан Цяо Юй немедленно порекомендовал Ване на это место назначить Юн Ге.

Услышав это имя опять Чжао Цзянь Шэнь и в самом деле не знал, что он почувствовал в тот момент. Он надеялся, что его чувства к женщине низкого происхождения развеются через месяц. Но он даже представить себя не мог, что после двух месяцев, только услышав одно ее имя, в мгновение ока он почувствует необычное волнение и странный трепет в груди, и от его холодной видимости не останется и следа, поэтому ему ничего не оставалось как жить с разочарованием в его сердце.

- Женщина в качестве зрителя, приемлемо ли это?

Медлительно спросил Чжао Цзянь Шэнь.

[пп: 'Приемлемо ли это?'.....я как феминист....ей Богу сил нет переводить.....я бы всех этих принцев с их поганым менталитетом послала бы в геенну огненную.....такой извращенный менталитет...только могила исправит..)))]

- Ване, эта маленькая девушка – не просто обыкновенный зритель. Кроме того, в письме, которое я получил, говорится о том, что она очень умная и необычайная девушка, и находится в этой маленькой усадьбе уже почти год. Почти каждый в усадьбе хорошо ее знает. Я считаю,

что она является подходящей кандидатурой на эту должность, к тому же она не боится молвы людей, которая может возникнуть по этому поводу.

<http://tl.rulate.ru/book/10675/299416>